



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2019
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2019/0260(NLE)

14157/19
ADD 1

AVIATION 227
RELEX 1044

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	14 Νοεμβρίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 587 final - ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της Πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 587 final - ANNEX.

σνημμ.: COM(2019) 587 final - ANNEX

Βρυξέλλες, 14.11.2019
COM(2019) 587 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

Πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο

Απόφαση αριθ. 1/2019 της μεικτής επιτροπής Καναδά/ΕΕ που συστάθηκε δυνάμει της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της

της [ημερομηνία]

για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΝΑΔΑ–ΕΕ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της («συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 17,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Εγκρίνεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής ο οποίος επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

(Τόπος),

Για τη Μεικτή Επιτροπή,

Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

[ονοματεπώνυμο]

Ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας του Καναδά

[ονοματεπώνυμο]

Εσωτερικός κανονισμός

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, και ιδίως το άρθρο 17,

ΕΓΚΡΙΝΕΙ ΤΟΝ ΑΚΟΛΟΥΘΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Επικεφαλής αντιπροσωπείας

1. Η μεικτή επιτροπή θα απαρτίζεται από εκπροσώπους των συμβαλλόμενων μερών.
2. Την προεδρία της μεικτής επιτροπής θα ασκούν από κοινού οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών των συμβαλλόμενων μερών.

Άρθρο 2

Συνεδριάσεις

1. Η μεικτή επιτροπή θα συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο και τα συμβαλλόμενα μέρη θα αναλαμβάνουν εναλλάξ την ευθύνη για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων. Επιπλέον, κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 της συμφωνίας.
2. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν να πραγματοποιούνται με φυσική παρουσία ή με άλλα μέσα (τηλεδιασκέψεις ή εικονοτηλεδιασκέψεις).

Άρθρο 3

Αντιπροσωπείες

1. Πριν από κάθε συνεδρίαση, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών θα αλληλοενημερώνονται σχετικά με την προβλεπόμενη σύνθεση των αντιπροσωπειών τους για τη συγκεκριμένη συνεδρίαση.

2. Εκπρόσωποι ενδιαφερόμενων μερών του κλάδου των αερομεταφορών μπορούν να προσκληθούν να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις ως παρατηρητές, με τη συμφωνία της μεικτής επιτροπής.
3. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να προσκαλέσει σε συνεδριάσεις άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ή εμπειρογνώμονες για να παράσχουν πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα θέματα.

Άρθρο 4

Γραμματεία

Ένας υπάλληλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και ένας υπάλληλος της κυβέρνησης του Καναδά θα ασκούν από κοινού καθήκοντα γραμματέων της μεικτής επιτροπής.

Άρθρο 5

Ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων

1. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών θα καταρτίζουν την προσωρινή ημερήσια διάταξη κάθε συνεδρίασης με αμοιβαία συμφωνία. Προκειμένου να διευκολύνεται η διανομή της προσωρινής ημερήσιας διάταξης στα μέλη κάθε αντιπροσωπείας και η διαβούλευση σχετικά με αυτήν, στο μέτρο του δυνατού, η εν λόγω προσωρινή ημερήσια διάταξη θα καταρτίζεται το αργότερο δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία της συνεδρίασης.
2. Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται από τη μεικτή επιτροπή κατά την έναρξη κάθε συνεδρίασης. Η εγγραφή στην ημερήσια διάταξη σημείων άλλων από αυτά που περιλαμβάνονται στην προσωρινή ημερήσια διάταξη πραγματοποιείται με τη συμφωνία της μεικτής επιτροπής.
3. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών δύνανται να συντομεύσουν την προθεσμία που καθορίζεται στην παράγραφο 1, προκειμένου να ληφθεί υπόψη ο επείγων χαρακτήρας συγκεκριμένου θέματος.

Άρθρο 6

Πρακτικά συνεδριάσεων

1. Στο τέλος κάθε συνεδρίασης θα συντάσσεται σχέδιο πρακτικών της συνεδρίασης της μεικτής επιτροπής. Σε αυτό θα αναφέρονται τα θέματα που συζητήθηκαν και τυχόν κοινά συμπεράσματα που εξήχθησαν, συμπεριλαμβανομένων τυχόν συστάσεων και αποφάσεων που εγκρίθηκαν.

2. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων θα εγκρίνονται γραπτώς από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της συνεδρίασης ή μέχρι οποιαδήποτε άλλη ημερομηνία αποφασιστεί από τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας.
3. Μετά την έγκρισή τους, τα πρακτικά των συνεδριάσεων θα υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα καταθέτει ένα πρωτότυπο. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να αποφασίσουν ότι η υπογραφή και η ανταλλαγή ηλεκτρονικών αντιγράφων πληροί αυτή την απαίτηση.
4. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά, οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής δεν θα διεξάγονται δημοσίως. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων και η αλληλογραφία που ανταλλάσσεται, ανάλογα με την περίπτωση, θα δημοσιοποιούνται, εκτός εάν υποβληθεί αντίθετο αίτημα από ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη. Εάν είναι απαραίτητο, η μεικτή επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να συστήσει την έκδοση κοινού δελτίου Τύπου.

Άρθρο 7

Γραπτή διαδικασία

Στις περιπτώσεις που είναι απαραίτητο και δεόντως αιτιολογημένο, οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής μπορούν να εγκρίνονται με γραπτή διαδικασία. Για τον σκοπό αυτό, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών θα ανταλλάσσουν τα σχέδια μέτρων για τα οποία ζητείται η γνώμη της μεικτής επιτροπής, τα οποία στη συνέχεια μπορούν να επιβεβαιώνονται με ανταλλαγή αλληλογραφίας.

Άρθρο 8

Διαβουλεύσεις

1. Η μεικτή επιτροπή θα λαμβάνει τις αποφάσεις της και θα διατυπώνει συστάσεις σε συναινετική βάση.
2. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής θα τιτλοφορούνται «Απόφαση» και «Σύσταση» και θα φέρουν αύξοντα αριθμό, ημερομηνία έγκρισης και περιγραφή του αντικειμένου τους.
3. Οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής θα υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών και θα επισυνάπτονται στα πρακτικά της συνεδρίασης.
4. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται από τη μεικτή επιτροπή θα εφαρμόζονται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες τους.

Άρθρο 9

Ομάδες εργασίας

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει να συστήσει ομάδες εργασίας για τη μελέτη συγκεκριμένων θεμάτων σχετικών με τη συμφωνία. Οι εντολές των ομάδων εργασίας θα εγκρίνονται από τη μεικτή επιτροπή και περιλαμβάνονται στα αντίστοιχα πρακτικά.
2. Η σύνθεση των ομάδων εργασίας θα καθορίζεται από τη μεικτή επιτροπή.
3. Οι ομάδες εργασίας θα υποβάλλουν έκθεση στη μεικτή επιτροπή. Δεν μπορούν να λαμβάνουν αποφάσεις αλλά μπορούν να διατυπώνουν συστάσεις στη μεικτή επιτροπή.
4. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συμφωνήσει ανά πάσα στιγμή να καταργήσει κάποια από τις υφιστάμενες ομάδες εργασίας, να τροποποιήσει την εντολή της ή να δημιουργήσει νέες ομάδες εργασίας που θα την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της.

Άρθρο 10

Δαπάνες

1. Τα μέλη κάθε αντιπροσωπείας θα αναλαμβάνουν τις δαπάνες τους που συνδέονται με τη συμμετοχή τους σε συνεδριάσεις ή ομάδες εργασίας.
2. Τυχόν άλλες δαπάνες που συνδέονται με την πρακτική διοργάνωση των συνεδριάσεων καλύπτονται από το συμβαλλόμενο μέρος που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

Άρθρο 11

Τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει ανά πάσα στιγμή τον παρόντα εσωτερικό κανονισμό με απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 8.